

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2006-2007**

Aide au fonctionnement

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

ABÉNAQUIS**Odanak**

Destinataire :	Société historique d'Odanak	75 128 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ABÉNAQUIS : 75 128 \$

ALGONQUINS**Pikogan**

Destinataire :	Société de communication Ikito Pikogan Ltée	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Timiskaming

Destinataire :	CHNT FM	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Winneway

Destinataire :	CFWR Community Radio	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ALGONQUINS : 30 000 \$

ATTIKAMEKS**Manawan**

Destinataire :	Radio communautaire de Manawan	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Obedjiwan

Destinataire :	Corporation Tepatcimo Kitotakan	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - ATTIKAMEKS : 20 000 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2006-2007**

Aide au fonctionnement

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

CRIS**Waswanipi**

Destinataire :	Association de communications de Waswanipi	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Général

Destinataire :	CKOJ-FM	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - CRIS : 20 000 \$

HURONS-WENDATS**Wendake**

Destinataire :	Comité de la radio communautaire Huronne-Wyandot inc.	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - HURONS-WENDATS : 10 000 \$

MICMACS**Gesgapegiag**

Destinataire :	Gesgapegiag Community Access Program	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Général

Destinataire :	Micmac Historical Cultural Art Society	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - MICMACS : 20 000 \$

INNUS**La Romaine**

Destinataire :	Corporation de radio montagnaise de La Romaine	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2006-2007**

Aide au fonctionnement

Type de développement :

Communautaire

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

INNUS

Mashteuiatsh

Destinataire : Corporation médiatique Teuehikan 10 000 \$
Objet : Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fonctionnement

Destinataire : Société d'histoire et d'archéologie de Mashteuiatsh 155 968 \$
Objet : Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fonctionnement

Matimekosh

Destinataire : Radio Kue Attinukan inc. 10 000 \$
Objet : Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fonctionnement

Natashquan

Destinataire : Corporation de radio montagnaise de Natashquan 10 000 \$
Objet : Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fonctionnement

Général

Destinataire : Corporation de radio montagnaise de St-Augustin inc 6 000 \$
Objet : Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fonctionnement

Destinataire : Journal Innuvelle 7 125 \$
Objet : Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fonctionnement

TOTAL - INNUS : 209 093 \$

INUITS

Aupaluk

Destinataire : Village nordique d'Aupaluk 10 000 \$
Objet : Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fonctionnement

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2006-2007**

Aide au fonctionnement

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

INUITS**Kangiqualujuaq**

Destinataire : Village nordique de Kangiqualujuaq (Kangiqualujuaq Community Radio) 10 000 \$
Objet : Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fonctionnement

Kuujuaq

Destinataire : Village nordique de Kuujuaq 10 000 \$
Objet : Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme. CKUJ FM Radio
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fonctionnement

Kuujuarapik

Destinataire : Radio FM Aqsaniq 10 000 \$
Objet : Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fonctionnement

Quaqtaq

Destinataire : Village nordique de Quaqtaq(Quaqtaq FM Station) 10 000 \$
Objet : Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fonctionnement

Salluit

Destinataire : Village nordique de Salluit (Salluit FM Radio Station) 10 000 \$
Objet : Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fonctionnement

Umiujaq

Destinataire : Village nordique d'Umiujaq (Umiujaq FM Station) 10 000 \$
Objet : Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fonctionnement

Général

Destinataire : Appalimmiut Tusautingat Ivujivimmi 10 000 \$
Objet : Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fonctionnement

Destinataire : Innitautik FM Station 10 000 \$
Objet : Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fonctionnement

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2006-2007**

Aide au fonctionnement

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

INUITS**Général**

Destinataire :	Kaguup Nipinga	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

Destinataire :	Qarqalik FM Radio	10 000 \$
Objet :	Subvention pour l'accomplissement de la mission et la réalisation du plan d'action de l'organisme	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INUITS :	110 000 \$
-------------------------	-------------------

TOTAL DU PROGRAMME :	494 221 \$
-----------------------------	-------------------

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2006-2007**

Aide aux immobilisations

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

INNUS**Mashteuiatsh**

Destinataire :	Société d'histoire et d'archéologie de Mashteuiatsh	19 954 \$
Objet :	Réparation du système de ventilation et réfection du plafond de la zone d'accueil du Musée pour corriger l'infiltration d'eau causée par le débordement des panes de condensation du système de ventilation.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : immobilisations	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Immobilisations	

TOTAL - INNUS :	19 954 \$
------------------------	------------------

TOTAL DU PROGRAMME :	19 954 \$
-----------------------------	------------------

DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2006-2007

Aide aux initiatives de partenariat

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

ALGONQUINS**Général**

Destinataire : Terres en vues, société pour la Diffusion de la Culture Autochtone 35 000 \$
Objet : Entente triennale totalisant 105 000\$ destinée à assurer le fonctionnement et à réaliser les activités d'animation et de diffusion des cultures autochtones.
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement culturel

TOTAL - ALGONQUINS : 35 000 \$

ATTIKAMEKS**Général**

Destinataire : Atikamekw Sipi - Conseil de la nation Atikamekw 65 000 \$
Objet : Entente triennale de développement culturel totalisant 199 800 \$
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement culturel

TOTAL - ATTIKAMEKS : 65 000 \$

CRIS**Général**

Destinataire : Administration régionale crie 145 000 \$
Objet : Subvention en vertu d'une entente triennale pour la période s'étendant de 1er avril 2005 au 31 mars 2008
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement culturel

TOTAL - CRIS : 145 000 \$

HURONS-WENDATS**Wendake**

Destinataire : Conseil de la nation huronne-wendat 63 000 \$
Objet : Entente de développement culturel
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement culturel

Destinataire : Conseil de la nation huronne-wendate 30 000 \$
Objet : Entente triennale totalisant 60 000\$ pour renouveler le projet de Villes et villages d'art et de patrimoine.
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement culturel

TOTAL - HURONS-WENDATS : 93 000 \$

INNUS**Général**

Destinataire : Institut culturel et éducatif montagnais (ICEM) 139 400 \$
Objet : Entente triennale totalisant 418 200 \$ pour la période du 1er avril 2005 au 31 mars 2008.
Catégorie d'aide : Transfert récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Développement culturel

TOTAL - INNUS : 139 400 \$

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2006-2007**

Aide aux initiatives de partenariat

Type de développement :
Général

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

NASKAPIS**Général**

Destinataire :	Société de développement des Naskapis	10 000 \$
Objet :	Entente pluriannuelle totalisant 40 000 \$, s'étendant du 25 mars 2004 au 31 mars 2007 et visant le développement des communications au sein de la communauté de Kawawachikamach.	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement culturel	

TOTAL - NASKAPIS :	10 000 \$
---------------------------	------------------

INUITS**Général**

Destinataire :	Institut culturel Avataq	15 000 \$
Objet :	Subvention pour soutenir le fonctionnement de l'organisme en attente du renouvellement de l'entente triennale.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement culturel	
Destinataire :	Institut culturel Avataq inc.	300 000 \$
Objet :	Subvention en vertu d'une entente triennale.	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement culturel	

TOTAL - INUITS :	315 000 \$
-------------------------	-------------------

TOTAL DU PROGRAMME :	802 400 \$
-----------------------------	-------------------

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2006-2007**

Aide aux projets

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

ALGONQUINS**Lac-Simon**

Destinataire : École Amikobi 2 255 \$
Objet : Cette activité permettra aux élèves de participer à des ateliers de création avec une artiste autochtone professionnelle dans le cadre de sorties culturelles vers le centre d'exposition.
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Activité ou événement

Pikogan

Destinataire : École Migwan 1 085 \$
Objet : Le projet vise à retracer l'histoire des Abitibiwinnis à travers des activités culturelles et éducatives sur le site ancestral Apitipik. Des activités préparatoires seront effectuées en classe et seront adaptées pour les élèves de chaque cycle.
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Activité ou événement

Destinataire : École Migwan 632 \$
Objet : Avec l'assistance de l'artiste Martine Savard, 86 élèves de l'École Migwan seront appelés à produire une oeuvre artistique prenant la forme d'un carnet de vie.
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Activité ou événement

Destinataire : Société de communication Ikito Pikogan Itée 12 000 \$
Objet : Le projet consiste à produire des capsules radiophoniques suite à des rencontres avec des membres de la communauté de Pikogan âgés de 55 à 65 ans.
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Aide financière

Timiskaming

Destinataire : Première nation du Timiskaming 15 000 \$
Objet : Le projet vise à mettre sur pied un programme à vocation éducative ayant pour but de transmettre à différents publics les connaissances historiques et culturelles de la nation algonquine.
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Échanges culturels et communautaires

Winneway

Destinataire : Bande indienne des Algonquins de Longue-Pointe Winneway 4 600 \$
Objet : Le projet consiste à organiser un Powwow. L'événement traditionnel d'une durée de 3 jours a pour objectif de raviver la culture de la communauté.
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : projet
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Activité ou événement

TOTAL - ALGONQUINS : 35 572 \$

CRIS**Général**

Destinataire : Administration régionale crie 10 000 \$
Objet : Mettre à jour les conditions de conservation et de gestion du patrimoine archéologique et ethnologique placé sous la garde de l'Administration régionale crie.
Catégorie d'aide : Transfert non récurrent : fonctionnement
Type de dépense : Ordre budgétaire
Raison : Fonctionnement

**DÉBOURSÉS, AIDES ET DÉPENSES DESTINÉS AUX AUTOCHTONES
POUR L'ANNÉE 2006-2007**

Aide aux projets

Type de développement :
Communautaire

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

CRIS**Général**

Destinataire :	Société crie des communications de la Baie-James	38 333 \$
Objet :	Supporter les radios locales cries à la Baie James	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Aide financière	

TOTAL - CRIS : 48 333 \$

INNUS**Betsiamites**

Destinataire :	La Société historique de la Côte-Nord	6 500 \$
Objet :	Réalisation de recherches visant à documenter l'occupation d'un poste de traite, d'une chapelle et d'un cimetière installés sur les berges de la rivière Papinachois vers la fin du 17e siècle.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Développement économique et communautaire	

TOTAL - INNUS : 6 500 \$

INUITS**Général**

Destinataire :	Taqramiut Nipingat inc.	38 333 \$
Objet :	Supporter les radios locales au Nunavik	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - INUITS : 38 333 \$

TOUS LES AUTOCHTONES**Général**

Destinataire :	Corporation Wapikoni Mobile	50 000 \$
Objet :	Ateliers pratiques, destinés aux jeunes autochtones francophones, adaptés à leurs réalités sont dispensés par des jeunes formateurs professionnels durant 4 semaines.	
Catégorie d'aide :	Transfert non récurrent : projet	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Formation	
 Destinataire :	 Société de communication Atikamekw-Montagnais inc.	 38 334 \$
Objet :	Subvention pour la réalisation du projet d'embauche d'un agent de liaison	
Catégorie d'aide :	Transfert récurrent : fonctionnement	
Type de dépense :	Ordre budgétaire	
Raison :	Fonctionnement	

TOTAL - TOUS LES AUTOCHTONES : 88 334 \$

TOTAL DU PROGRAMME : 217 072 \$

TOTAL DU MINISTÈRE : 1 533 647 \$
